

Jabra

Elite Active 75t



Jabra GN

Podręcznik użytkownika

© 2020 GN Audio A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone. Jabra® jest znakiem towarowym GN Audio A/S. Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i ich wykorzystywanie przez firmę GN Audio A/S podlega licencji.

WYPRODUKOWANO W CHINACH

MODEL:

Wkładki douszne: OTE120L, OTE120R

Etui ładujące: CPB120

Etui do bezprzewodowego ładowania: CPB125



Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej
www.jabra.com/doc

1. Witamy.....	5
2. Opis produktu Jabra Elite Active 75t.....	6
2.1 Dołączone akcesoria	
3. Sposób noszenia.....	8
3.1 Wymiana wkładek dousznych EarGel	
4. Ładowanie	10
4.1 Ładowanie wkładek dousznych	
4.2 Szybkie ładowanie wkładek dousznych	
4.3 Ładowanie etui ładującego przy użyciu kabla USB	
4.4 Ładowanie etui ładującego przy użyciu podkładki do ładowania bezprzewodowego	
5. Sygnalizacja diodowa	14
6. Jak parować	16
6.1 Parowanie z urządzeniem mobilnym	
7. Obsługa	17
7.1 Wyłączanie/włączanie wkładek dousznych	
7.2 Sterowniki muzyki	
7.3 Obsługa połączeń	
7.4 Sterowanie funkcjami redukcji hałasu, HearThrough i asystenta głośnomówiącego	
7.5 Aktywna redukcja hałasu (ANC)	
7.6 Funkcja HearThrough	

7.7	Samostyszalność	
7.8	Wkładki douszne w trybie mono	
7.9	Automatyczne wstrzymanie muzyki	
7.10	Tryb uśpienia	
7.11	MyControls	
7.12	Obsługa wielu połączeń	
7.13	Podłączenie wielu urządzeń	
7.14	Komunikaty głosowe i język	
7.15	Przycisk asystenta głosowego	
7.16	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	
7.17	Resetowanie wkładek dousznych	
8.	Aplikacja Jabra Sound+	31
9.	Pomoc	32
9.1	Często zadawane pytania (FAQ)	
9.2	Konserwacja wkładek dousznych	
9.3	Akcesoria zamienne	
9.4	Używanie zastępczych wkładek dousznych	
9.5	Użytkowanie zastępczego etui ładującego	

1. Witamy

Dziękujemy za wybranie Jabra Elite Active 75t.
Życzymy przyjemnego użytkowania!

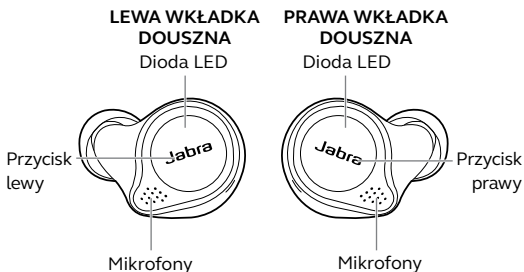
Cechy produktu Jabra Elite Active 75t

- **Aktywna redukcja hałasu (ANC).** Ogranicza odgłosy z otoczenia, więc możesz w skupieniu słuchać muzyki bez żadnych zakłóceń*
- **Niewielkie rozmiary i wygoda.** Nowa, mniejsza konstrukcja. Przetestowana w zakresie komfortowego dopasowania.
- **Doskonała jakość połączeń w dowolnym miejscu.** Technologia poczwórnych mikrofonów zapewnia świetną jakość rozmów.
- **Większa moc, większa wolność.** Do 5,5 godziny same słuchawki douszne i w sumie 24 godziny w kompaktowym etui ładującym (przy włączonym ANC). Do 7,5 godziny same słuchawki douszne i w sumie 28 godzin w kompaktowym etui ładującym (przy wyłączonym ANC).
- **Muzyka taka, jaką lubisz.** Regulowany korektor dźwięku w aplikacji Jabra Sound+ sprawia, że muzyka zawsze brzmi tak, jak lubisz.
- **Sprawdzona łączność.** Sprawdzona jakość połączenia bezprzewodowego bez przerw w przesyłaniu dźwięku.
- **Gwarancja trwałości.** Wkładki douszne zapewniają ochronę IP55 i są objęte 2-letnią gwarancją na uszkodzenia spowodowane pyłem i wodą po dokonaniu rejestracji w aplikacji Jabra Sound+.
- **Łatwy dostęp do asystenta głosnomówiącego.** Dostęp do Siri® i Google Assistant™ za pomocą jednego przycisku

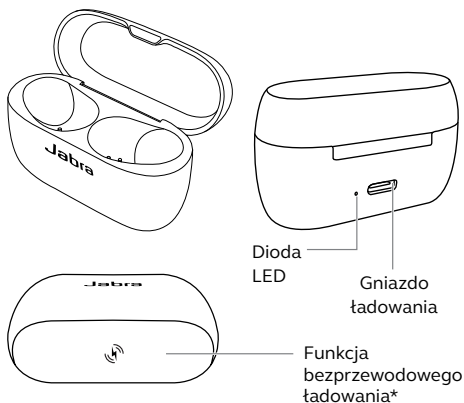
*Pobierz aplikację Jabra Sound+, aby włączyć funkcję ANC. ANC działa podczas odtwarzania muzyki i nagrań (nie połączeń).

2. Opis produktu Jabra Elite Active 75t

Wkładki douszne Jabra Elite Active 75t



Etui ładujące



*Tylko wersja z opcją ładowania bezprzewodowego

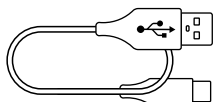
2.1 Dołączone akcesoria

Wkładki EarGel

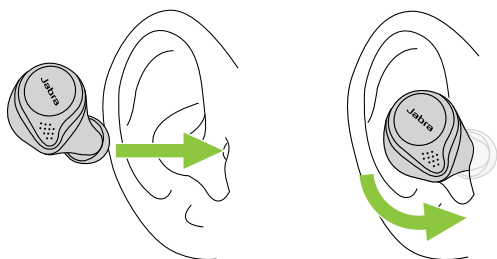


Fabrycznie założone
na wkładkach
dousznych

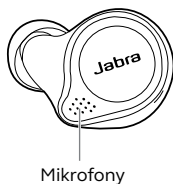
Przewód do ładowania USB-A do USB-C



3. Sposób noszenia

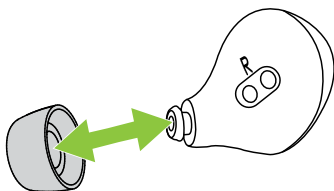
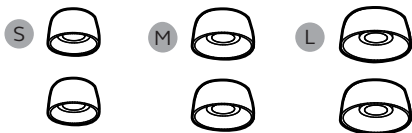


Włóż wkładkę douszną do ucha i obróć, aby ją należycie dopasować. Sprawdź, czy mikrofon jest skierowany w stronę ust.



3.1 Wymiana wkładek dousznych EarGel

Aby zapewnić odpowiedni odbiór dźwięku i redukcję hałasu, zaleca się wypróbowanie wszystkich rozmiarów wkładek dousznych. Wkładki powinny być komfortowo i ciasno dopasowane do ucha. Fabrycznie na wkładki douszne są założone średnie wkładki. Dopilnuj, aby wkładka douszna była dokładnie zamocowana.



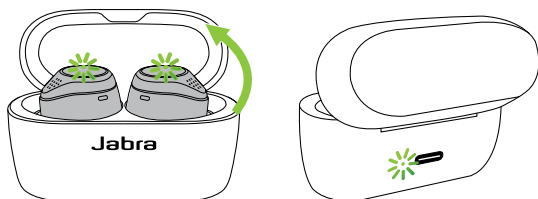
4. Ładowanie

Zyskaj do 5,5 godziny na jednym ładowaniu przy włączonej funkcji redukcji hałasu (ANC) i 24 godzin łącznie z etui ładującym. Jeśli będziesz używać wkładek dousznych bez funkcji ANC i HearThrough, wydłużysz czas pracy baterii do 7.5 w słuchawkach i 28 godzin łącznie z etui ładującym.

4.1 Ładowanie wkładek dousznych

Umieść wkładki douszne w etui ładującym i zamknij pokrywę. Całkowity czas ładowania wkładek dousznych wynosi ok. 2 godziny.

Po otwarciu etui ładującego wskaźniki LED na wkładkach dousznych będą błyskać w kolorze czerwonym, żółtym lub zielonym, aby wskazać stan baterii wkładek. Wskaźnik LED na tylnej części etui ładującego informuje o stanie baterii etui.



4.2 Szybkie ładowanie wkładek dousznych

Gdy stan naładowania baterii słuchawek dousznych jest niski, umieszczenie ich w etui ładującym na 15 minut zapewni do 60 minut pracy słuchawek. Szybkie ładowanie wkładek dousznych wymaga, aby bateria etui ładującego była w pełni naładowana.

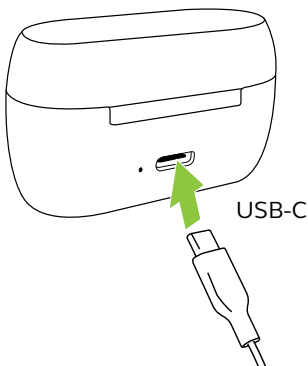
Bieżący stan baterii we wkładkach dousznych i w etui ładującym można sprawdzić w aplikacji Jabra Sound+.

4.3 Ładowanie etui ładującego przy użyciu kabla USB

Podłącz dostarczony przewód do ładowania USB-A do USB-C do etui ładującego oraz źródła zasilania z gniazdem USB-A lub certyfikowanej ładowarki. Pełne naładowanie wkładek dousznych i etui ładującego trwa ok. 2 godziny 20 minut.

W etui ładującym zastosowano standardowe napięcie USB wynoszące 5 V +/- 0,25 V. Nie zalecamy ładowania wkładek dousznych przy użyciu zasilaczy o wyższym napięciu.

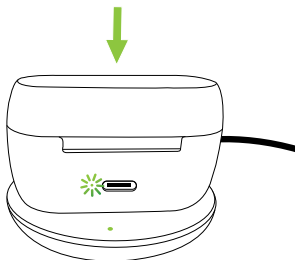
Uwaga: naładowanie etui ładującego przy użyciu ładowarek innych firm może potrwać dłużej.



4.4 Ładowanie etui ładującego przy użyciu podkładki do ładowania bezprzewodowego

Jeśli posiadasz wersję Jabra Elite Active 75t z opcją ładowania bezprzewodowego, możesz skorzystać z podkładki do ładowania bezprzewodowego*, aby naładować etui ładujące.

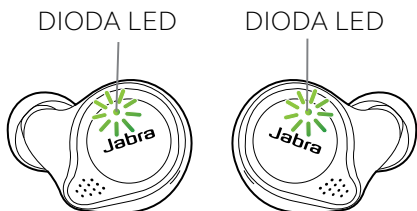
Umieść etui ładujące na podkładce do ładowania bezprzewodowego. Diody LED etui ładującego zaczną błyskać, aby zasygnalizować, że zostało ono prawidłowo umieszczone na ładowarce. Pełne naładowanie wkładek dousznych i etui ładującego zajmuje do 6 godzin.



Podkładki do ładowania bezprzewodowego potrzebują więcej czasu, aby w pełni naładować urządzenie, co może spowodować jego nagrzanie. Podwyższona temperatura mieści się w zakresie bezpiecznych wymagań eksploatacyjnych i nie ma wpływu na żywotność ani wydajność urządzenia.

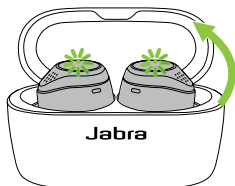
*Podkładka do ładowania bezprzewodowego nie jest dołączona do tego produktu

5. Sygnalizacja diodowa



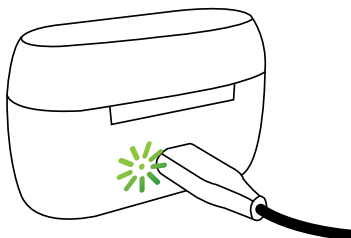
STAN WKŁADEK DOUSZNYCH

- Wysoki stan baterii/
zasilanie włączone
- Średni stan baterii
- Niski stan baterii
- Zasilanie
wyłączone
- Parowanie
- Resetowanie



STAN BATERII PODCZAS OTWIERANIA ETUI ŁADUJĄCEGO

- Wysoki stan naładowania
- Średni stan baterii
- Niski stan baterii



STAN ŁADOWANIA PRZY UŻYCIU KABLA USB



Wysoki stan
naładowania



Średni stan baterii



Niski stan baterii



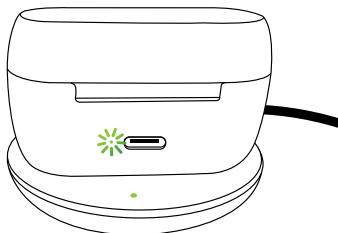
Bateria całkowicie
naładowana



Aktualizacja
oprogramowania
sprzętowego



Błąd aktualizacji
oprogramowania
sprzętowego (zob.
rozdział 7.16)



STAN ŁADOWANIA PRZY UŻYCIU PODKŁADKI DO ŁADOWANIA BEZPRZEWODOWEGO*



Wysoki stan
naładowania



Średni stan baterii



Niski stan baterii



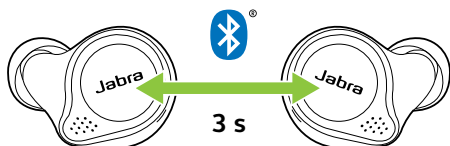
Aktualizacja
oprogramowania
sprzętowego



Błąd aktualizacji
oprogramowania
sprzętowego (zob.
rozdział 7.16)

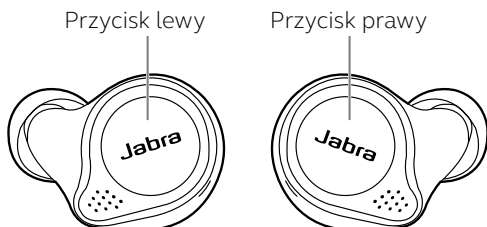
6. Jak parować

6.1 Parowanie z urządzeniem mobilnym



1. Wyjmij wkładki douszne z etui ładującego, aby je włączyć. Opcjonalnie, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski **lewy** oraz **prawy** (1 s), aby je włączyć.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski **lewy** i **prawy** na słuchawkach dousznych i przytrzymaj (3 s), aż wskaźnik LED na prawej słuchawce zacznie migać na niebiesko. Wkładki douszne są gotowe do sparowania z telefonem.
3. Załóż wkładki douszne i postępuj zgodnie z komunikatami głosowymi, aby sparować je z urządzeniem mobilnym.

7. Obsługa

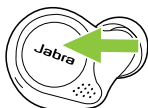


7.1 Wyłączanie/włączanie wkładek dousznych

Umieść wkładki douszne w etui ładującym, aby je wyłączyć lub wyjmij je z etui ładującego, aby je włączyć.

Opcjonalnie wkładki douszne można wyłączyć ręcznie, naciskając jednocześnie przyciski **lewy** i **prawy** na wkładkach. Aby je włączyć, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie (1 s) przyciski **lewy** i **prawy**.

7.2 Sterowniki muzyki



Lewa wkładka douszna	Funkcja	Prawa wkładka douszna
	Odtwarzanie/ wstrzymywanie odtwarzania muzyki	Naciśnij przycisk prawy , gdy nie prowadzisz rozmowy
	Zwiększanie głośności	Naciśnij i przytrzymaj przycisk prawy
Naciśnij i przytrzymaj przycisk lewy	Zmniejszanie głośności	
Dwukrotnie naciśnij przycisk lewy , słuchając muzyki	Następny utwór	
Trzykrotnie naciśnij lewy przycisk podczas słuchania muzyki	Ponowne odtwarzanie utworu lub poprzedniego utworu	
Powtórz, aby przejść do poprzedniego utworu		

Sposób działania wszystkich przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

7.3 Obsługa połączeń



Lewa wkładka douszna	Funkcja	Prawa wkładka douszna
	Odbieranie/ kończenie połączenia	Naciśnij przycisk prawy
	Odrzucanie połączenia	Dwukrotnie naciśnij przycisk prawy
	Zawieszanie/ wznawianie aktywnego połączenia	Dwukrotnie naciśnij przycisk prawy
Naciśnij przycisk lewy , gdy prowadzisz rozmowę	Wyciszenie/ włączanie mikrofonu	
Dwukrotnie naciśnij przycisk lewy , gdy prowadzisz rozmowę	Samostyszalność wł./wył.	
	Zwiększanie głośności	Naciśnij i przytrzymaj przycisk prawy
Naciśnij i przytrzymaj przycisk lewy	Zmniejszanie głośności	

Sposób działania wszystkich przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

7.4 Sterowanie funkcjami redukcji hałasu, HearThrough i asystenta głosnomówiącego



Lewa wkładka douszna	Funkcja	Prawa wkładka douszna
Naciśnij przycisk lewy , gdy nie prowadzisz rozmowy	Przełączanie między funkcjami HearThrough, ANC* i wyłączenie	
	Włączanie asystenta głosnomówiącego (Siri, Google Assistant)	Dwukrotnie naciśnij przycisk prawy , gdy nie prowadzisz rozmowy

Sposób działania wszystkich przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

*Wymagana jest najnowsza wersja oprogramowania sprzętowego

7.5 Aktywna redukcja hałasu (ANC)

Funkcja zaawansowanej aktywnej redukcji hałasu (Advanced Active Noise Cancellation — ANC) wykrywa i analizuje wzorzec docierających dźwięków, a następnie generuje sygnał o przeciwnej fazie, aby je wyeliminować. W rezultacie hałas z otoczenia** zostaje zredukowany podczas słuchania muzyki i odtwarzania nagrań.

Przycisk lewy

ANC



Przełączanie między funkcjami HearThrough, ANC* i wyłączenie


Naciśnij przycisk **lewy**, gdy nie prowadzisz rozmowy

*Wymagana jest najnowsza wersja oprogramowania sprzętowego

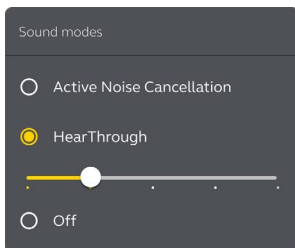
**Hałas o niskiej częstotliwości, tak jak dźwięki pociągu lub głośna klimatyzacja

7.6 Funkcja HearThrough

HearThrough umożliwia zwrócenie uwagi na otoczenie i udział w rozmowach twarzą w twarz, gdy połączenie telefoniczne nie jest aktywne, bez konieczności usuwania wkładek. Mikrofony odbierają dźwięki z otoczenia i przekazują je do głośników.


Przycisk lewy	Funkcja HearThrough
	Przetaczanie między funkcjami HearThrough, ANC i wyłączenie Naciśnij przycisk lewy , gdy nie prowadzisz rozmowy

Poziomy funkcji HearThrough można dostosować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

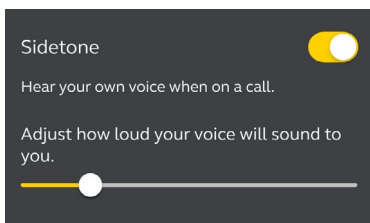


7.7 Samostyszalność

Samostyszalność pozwala słyszeć własny głos podczas rozmowy. Zaletą funkcji Sidetone jest możliwość określenia tego, jak głośno mówisz.

Przycisk lewy	Samostyszalność
	<p>Włączanie/ wyłączanie funkcji samostyszalności</p> <p>Dwukrotnie naciśnij przycisk lewy, gdy prowadzisz rozmowę</p>

Funkcja Sidetone jest domyślnie włączona podczas połączeń i można ją włączyć lub wyłączyć przy użyciu aplikacji Jabra Sound+.



7.8 Wkładki douszne w trybie mono

Prawej wkładki dousznej można używać osobno do odtwarzania muzyki lub prowadzenia połączeń w trybie mono. Prawa wkładka douszna używana w trybie mono zachowuje bieżącą funkcję przycisku.

Aby używać prawej wkładki dousznej w trybie mono, umieść ją w uchu, a lewą wkładkę włóż do etui ładującego. Do aktywacji trybu mono konieczne może być dotknięcie przycisku prawej wkładki dousznej.

Przycisk prawy Wkładki douszne w trybie mono



Odbieranie/
kończenie
połączenia

Naciśnij przycisk
prawy

Odrzucanie
połączenia

Dwukrotnie naciśnij
przycisk **prawy** w
przypadku połączenia
przychodzącego

Odtwarzanie/
wstrzymywanie
odtwarzania
muzyki

Naciśnij przycisk
prawy, słuchając
muzyki

Włączanie
asystenta
głosnomówiącego
(Siri, Asystent
Google)

Dwukrotnie naciśnij
przycisk **prawy**,
gdy nie prowadzisz
rozmowy

Regulacja
głośności

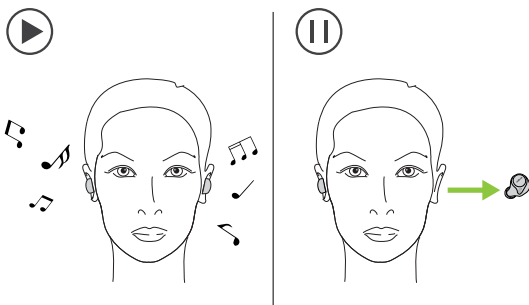
Użyj przycisków
sterowania głośnością
w sparowanym
urządzeniu mobilnym

Wkładki douszne automatycznie ponownie połączą się ze sobą, gdy umieścisz obie w uszach.

7.9 Automatyczne wstrzymanie muzyki

Odtwarzanie muzyki zostanie automatycznie wstrzymane po wyjęciu wkładki dousznej z ucha podczas słuchania muzyki.

Aby ponownie włączyć odtwarzanie muzyki, umieść wkładkę douszną z powrotem w uchu w ciągu 60 s. Po 60 s odtwarzanie muzyki można wznowić, naciskając przycisk **prawy**.



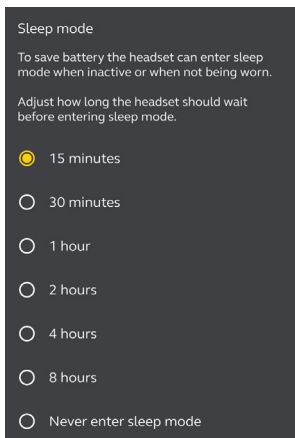
Ustawienia automatycznego wstrzymania muzyki można wyłączyć lub skonfigurować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

7.10 Tryb uśpienia

Aby oszczędzać baterię, wkładki douszne automatycznie wyłączą się, gdy będą poza zasięgiem urządzenia mobilnego przez 15 min i nie będą w etui ładującym lub po 30 min braku aktywności.

Aby włączyć wkładki douszne, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie (1 s) przyciski **lewy** i **prawy**. Opcjonalnie, umieść je w etui ładującym i ponownie wyjmij.

Tryb uśpienia można skonfigurować w aplikacji Jabra Sound+.




7.11 MyControls

MyControls to funkcja aplikacji Jabra Sound+ umożliwiająca zmianę przypisania funkcji przycisków wkładek dousznych i zapewniająca elastyczność konfiguracji odpowiednio do własnych preferencji.

7.12 Obsługa wielu połączeń

Wkładki pozwalają odbierać i obsługiwać wiele połączeń jednocześnie.

Prawa wkładka douszna	Obsługa wielu połączeń	
	Zakończenie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego	Naciśnij przycisk prawy
	Wstrzymanie aktualnego połączenia i odebranie połączenia przychodzącego	Trzykrotnie naciśnij przycisk prawy
	Przetącanie między połączeniem wstrzymanym a aktywnym	Dwukrotnie naciśnij przycisk prawy
	Odrzucenie połączenia przychodzącego podczas prowadzenia rozmowy	Dwukrotnie naciśnij przycisk prawy

7.13 Podłączenie wielu urządzeń

Wkładki douszne można sparować z dwoma urządzeniami mobilnymi jednocześnie, co pozwala na odbieranie połączeń przychodzących z obu takich urządzeń.

Aby sparować dwa urządzenia mobilne, przeprowadź standardowe parowanie osobno dla obu urządzeń (patrz rozdział 5). Po sparowaniu z oboma urządzeniami mobilnymi musisz ponownie wybrać Jabra Elite Active 75t na pierwszym urządzeniu mobilnym w ustawieniach Bluetooth, aby ukończyć parowanie z oboma urządzeniami mobilnymi.

Uwaga: tylko jedno z urządzeń mobilnych będzie miało aktywny kanał dźwięku, a asystent głosnomówiący zostanie włączony w ostatnim sparowanym urządzeniu mobilnym.

7.14 Komunikaty głosowe i język

Za pomocą aplikacji Jabra Sound+ można włączyć/wyłączyć komunikaty głosowe lub zmienić język.

Obsługiwane są następujące języki: angielski, francuski, niemiecki, japoński, chiński (mandaryński), koreański.

7.15 Przycisk asystenta głosowego

Przycisk prawy Przycisk asystenta głosowego



Włączanie
Siri, Asystenta
Google

Dwukrotnie naciśnij
przycisk **prawy**, gdy nie
prowadzisz rozmowy

Ustawienia asystenta głosowego można skonfigurować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

7.16 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Oprogramowanie sprzętowe Jabra Elite Active 75t można zaktualizować do najnowszej wersji za pomocą najnowszej wersji aplikacji Jabra Sound+.

Jeśli w aplikacji Jabra Sound+ włączono powiadomienia, aplikacja będzie automatycznie przekazywać powiadomienia o dostępnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

Jeśli po aktualizacji oprogramowania sprzętowego dioda LED na etui ładującym miga na czerwono, etui ładujące nie zostało prawidłowo zaktualizowane. Aby prawidłowo zaktualizować oprogramowanie sprzętowe, podłącz etui ładujące do źródła zasilania, wyjmij z niego wkładki douszne, umieść wkładki z powrotem w etui, a następnie zamknij pokrywę na 5 sekund. To zakończy aktualizację oprogramowania firmowego.

7.17 Resetowanie wkładek dousznych

Zresetowanie wkładek dousznych powoduje usunięcie listy sparowanych urządzeń i resetuje wszystkie ustawienia za wyjątkiem spersonalizowanych ustawień ANC.

1. Usunąć obie słuchawki douszne z futerału ładującego.
2. Naciśnij i przytrzymaj (10 s) jednocześnie **lewy i prawy** przycisk na wkładkach dousznych i zaczekaj, aż znajdujące się na nich diody LED zaczną migać na fioletowo.
3. Zamknij pokrywę etui ładującego na 5 sekund, aby ukończyć resetowanie.

Wkładki douszne trzeba będzie ponownie sparować z urządzeniem mobilnym. Pamiętaj, aby usunąć parowanie w menu Bluetooth urządzenia mobilnego.

8. Aplikacja Jabra Sound+



Aplikacja Jabra Sound+*



Spersonalizuj odtwarzanie muzyki za pomocą MySound



Dostosuj ANC, HearThrough i MyControls



Zarejestruj 2-letnią gwarancję



*Aplikacja Jabra Sound+ i zrzuty ekranowe w tym podręczniku użytkownika mogą ulec zmianie

9. Pomoc

9.1 Często zadawane pytania (FAQ)

Zapoznaj się z najczęściej zadawanymi pytaniami na stronie [Jabra.com/help/eliteactive75t](https://www.jabra.com/help/eliteactive75t)

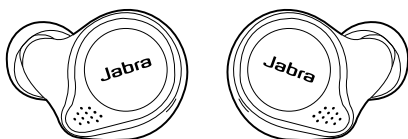
9.2 Konserwacja wkładek dousznych

- Wkładki douszne należy zawsze przechowywać w etui ładującym.
- Aby zapobiec zmniejszeniu trwałości i pojemności baterii, nie należy przechowywać wkładek dousznych w zimnym lub gorącym środowisku, takim jak zamknięty samochód w letnich lub zimowych warunkach.
- Zaleca się przechowywanie wkładek dousznych w temperaturze 15-25°C.
- Nie należy przechowywać wkładek przez dłuższy czas bez ich ładowania (maks. trzy miesiące).
- W przypadku zabrudzenia wkładek dousznych lub etui ładującego, zalecamy wyczyszczenie ich miękką, niestrzępiącą się szmatką, zwilżoną czystą wodą.
- Aby zapobiegać problemom z ładowaniem, dbaj o czystość styków ładowania na wkładkach dousznych.
- W etui ładującym zastosowano standardowe napięcie USB wynoszące 5 V +/- 0,25 V. Nie zalecamy ładowania wkładek dousznych przy użyciu zasilaczy o wyższym napięciu.

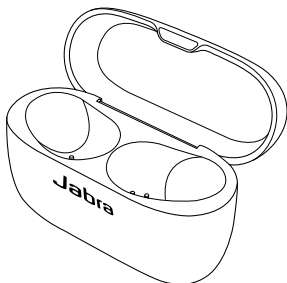
9.3 Akcesoria zamienne

Zamienne lub dodatkowe akcesoria można kupić w sklepie internetowym jabra.com/accessories.

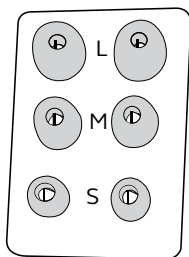
Zestaw z lewą i prawą wkładką douszną



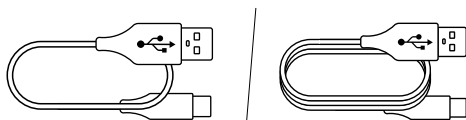
Etui ładujące



Wkładki
EarGel



Kable USB do ładowania



9.4 Używanie zastępczych wkładek dousznych

1. Umieść zastępcze wkładki douszne w etui ładującym i zamknij pokrywę.
2. Otwórz etui ładujące i wyjmij wkładki douszne.
3. Załóż wkładki douszne i postępuj zgodnie z komunikatami głosowymi, aby sparować je z urządzeniem mobilnym.
4. Zaktualizuj oprogramowanie układowe wkładek dousznych za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

9.5 Użytkowanie zastępczego etui ładującego

Przed rozpoczęciem użytkowania zastępczego etui ładującego należy je zsynchronizować z obecnymi wkładkami dousznymi i ładować przez 1 godz.

Aby rozpocząć synchronizację, należy umieścić obecne wkładki douszne w zastępczym etui ładującym i zamknąć pokrywę. Dioda LED etui ładującego może błyskać na fioletowo, wskazując, że trwa aktualizacja oprogramowania sprzętowego. Przed otwarciem etui ładującego należy poczekać aż dioda LED przestanie błyskać na fioletowo.